



# 文大校訊

CHINESE CULTURE UNIVERSITY INFORMATION ON CAMPUS

293

中華民國九十三年一月五日 星期一

華岡超媒體  
Hypermedia

發行人/張鏡湖 社長/李天任 顧問/劉勝墩、唐彥博、劉台民  
主編/鄭宜峯 副主編/林子詩 美編/華岡印刷廠

網址/http://epaper.pccu.edu.tw 電郵/ editor@staff.pccu.edu.tw  
地址/台北市陽明山華岡路 55 號 電話/(02)28610511 轉 407、788

## 內頁新聞提要

- 學務處新網站獲獎 2
- 文大建置英語課輔系統教學平台 2
- 93年度傑出校友當選名單出爐 3
- 著作權與智財權探討 3
- 安山岩石雕「華岡飛揚」完工 4
- 文大攝影比賽 16 件獲獎作品出爐 4

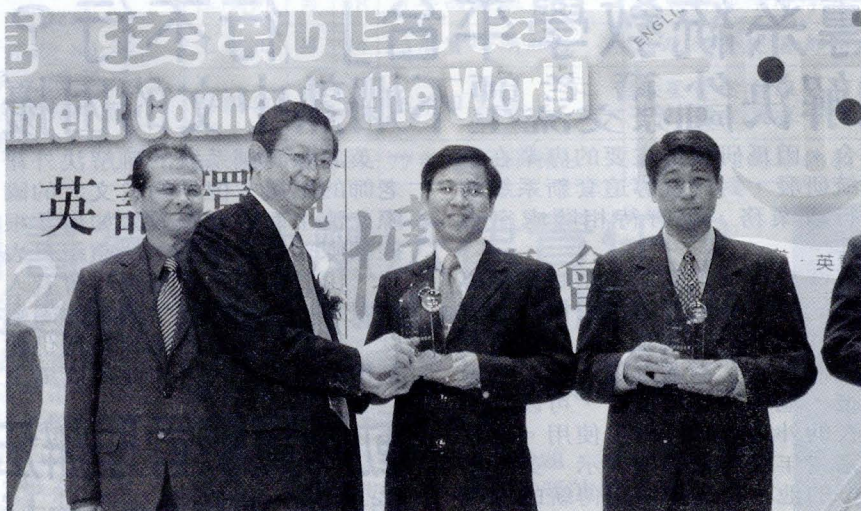
## 建構優質英語生活環境 文大獲特優獎

### 校園訊息、標示、活動全面雙語化 讓數位華岡成爲國際化校園

【文/鄭宜峯】文大參加「92年度優質英語生活環境評審獎勵計畫」，榮獲「特優」獎，由本校總務長唐彥博代表受獎。

文大校長李天任表示，文大感念政府推動營造英語環境的用心，對於相關政策及活動亦積極投入心力與經費配合。此次提報參加評選並非只爲了獲獎，而是真心希望能打造一個優質的英語環境予全體師生。並實現文大邁向國際化目標發展，與世界趨勢接軌的願景。

行政院研考會舉辦的「92年度優質英語生活環境評審獎勵計畫」，共計有 254 個機構團體參加。主要採書面及實地評審方式。經評審後，文大獲得「特優」獎。研考會特別頒給獎座、標章，以及獎勵金 10 萬元。文大指出，這些獎座等將安置在校長室或校史室，做爲文大邁向國際化的表徵。



「92年度優質英語生活環境評審獎勵計畫」，榮獲「特優」獎。由文大總務長唐彥博代表受獎。

近年來，文大積極配合政府推動「營造英語生活環境行動方案」暨提昇學校整體的國際化學習與教學機制；形塑校園國際文

化氣息，期與國際潮流接軌。92年度在李天任校長本著資訊及人文藝術的專業領導下，積極建設文大成爲「數位華岡」與「國際

化校園」。

對於營造優質英語環境，文大目前的成果有：

一、標示雙語化、符碼化：如學校銜牌、校園館樓、行政學術辦公空間及公共服務場所、名片皆採用中英文標示。

二、資訊雙語化：完成多國語言資訊服務網設立、文宣、涉外事務表單證明、文件等皆採中英文對照。

三、導覽、服務、諮詢雙語化：重大活動及會議設專人導覽、諮詢服務外，語文中心設聊天時間、戲劇競賽、英語問答廊、看電影學英文等服務。

四、其他創意作爲：如透過網路製作國際禮儀教學課程；華岡媒體、校史室、博物館網站雙語化；全球教育網英文架構、開設教職員英文會話課程及建構國際化情境學習教室等。

## 大新館獲「都市變臉」金獎 打造北市新氣象再獲肯定

### 大樓內的人影流動 折射出不同的線條與光影 吸引了路人的目光

【文/鄭宜峯】文大大新館參與「2003 都市變臉 臺北夏宴換妝」徵選活動，獲「私有建築物、開放空間篇」金獎。這是文大繼大夏館改建後的另一獲獎鉅作。頒獎典禮於 25 日下午舉行，文大特別由總務長唐彥博代表，前往官邸藝文沙龍，接受台北市副市長歐晉德頒獎。

在不更動原有建築結構的原則下，改變一棟老舊的大樓外觀，究竟有多大的可能性呢？一直以來，文大都爲這樣的建築物變

臉，提供良好的範例。文大指出，對於大新館「變臉」過程，文大在原本新生報舊址地，依原建築結構整建。在外牆方面，爲了增加採光，改以玻璃帷幕取代原有封閉式的磚牆。不但增加了室內的自然光，夜晚時，教室內的燈光與戶外的路燈、車燈交互流動，更創造了一種舞台燈光投射的趣味。對於在大樓內上課的師生而言，這樣嶄新的上課環境，不僅舒適宜人，同時也能讓同學們親身體會都市變臉的意

義。

位於延平南路上，近小南門的文大博愛校區大新館，緊鄰國防部與東吳大學城區部。原屬於新生報大樓，2002 年 4 月由文大標購；同年 11 月展開改頭換面的整建工程。讓一棟荒廢已久、內外破敗凋弊的封閉式舊大樓，於 2003 年 9 月搖身一變，成爲光亮、通透的新式玻璃教學大樓。

文大大新館經過「變臉」後，新大樓外觀呈現垂直且前後傾斜交錯的玻璃建築立面。隨著時間、位置、光線的差異，折射出不同的光影與光感，形成一棟通透的建築。大樓內的人影流動、上課互動、高談闊論的場景，吸

引了路人的目光。文大指出，爲了打破博愛特區嚴肅的氣氛與建築物各自封閉的景觀，當時就特別以明亮、通透、開放做爲改建工程的主軸。期待吸納街道兩旁的綠色景觀，並營造全面對外開放的建築體。讓建築物與街道景觀、過往人車、社區居民形成活潑、互動的連結。

爲了推動臺北地區環境改造計畫，臺北市都市發展局自 2001 年起，連續三年舉辦都市變臉有獎徵選活動。希望藉著活動的宣導，鼓勵市民主動改善、維護建築物外觀，讓城市容貌，不斷因爲注入新血，而顯得整潔與充滿朝氣。



大新館變臉，呈現都市新風貌。



文大大新館參與「2003 都市變臉 臺北夏宴換妝」徵選活動，獲「私有建築物、開放空間篇」金獎。

# 學務處新網站獲全國大專學務網站建置競賽二等獎

## 設計指導老師陳佳杏：網站以數位品牌設計為理念 且反映學務處伴同學成長的歷程



【文／吳玟婕】文大學生事務處新規劃網站這學期獲得「全國大專校院學生事務（訓導）工作網站建置競賽」二等獎，教育部特別於 12 月 22 日頒獎。帶領網頁視覺設計團隊的資傳系老師陳佳杏表示，此次是學務處網站第一次參賽就得獎，她真的感到十分欣慰與開心。負責網站內容規劃的僑外組組長李燕美則說，這次得獎是大家一起努力的結果，好的部分要做的更好，學務處也將持續針對美中不足之處，進行彌補與改善。

陳佳杏表示，這次設計案的執行時間其實有些倉卒，但是整個

網站的設計是以數位品牌的確立為主；而學務處有一句形象標語為：「圓夢的日子，我們與你一起攀爬」，這句標語代表了學務處陪伴同學從大一到四年的精神。她也說，這次的網站設計也應歸功 3 位同學，資傳系的李哲賢、涂建均和廣告系的毛建祥，提供協助。陳佳杏也提到，歡迎其他對網站設計有興趣的文大同學們能一同參與校內網站的設計，提供新鮮的點子與創意。

文大學務處的網站除了設計美觀、用色清爽，讓人看第一眼就覺得非常舒服。在視覺美觀之外，網站內容也十分豐富，包括

了學務處各組的連結。在網站上能知道校內的最新公告、學生活動剪影、榮譽榜等。並提供同學許多的服務，包括獎助學金、就學貸款、住宿問題等。美術系三年級的莊之淵表示，網站設計常有現代感，具有目前設計主流的特色。中文系四年級的黃雅慧則說，網站內容豐富，搜尋系統也很便利。其實只要是跟同學們有關的事務，在學務處的網站上都能查詢的到，所以同學們可以多加利用這麼一個賞心悅目又資訊多元的網站。

# 「英語課業輔導系統教學平台」行不行？

## 英語版課輔系統能解決外籍老師不嫻熟中文的困擾

【文／黃鑫民】文大網站上的英語版課輔系統改版了！進入改版後的文大網站首頁下方，裡面的特別企劃區有個「英語課業輔導系統教學平台」，點進去後，可別嚇著了！這可是英文版的課業輔導系統，這個新的課輔系統您曾經使用過嗎？

傳統的課輔系統從文大的推廣部沿用到大學部，e 化選課程序。資訊中心研發部組長黃燕忠表示，學校的外籍老師增加，這套課輔系統為了因應需求，便衍生出英語界面的課輔系統，解決外籍老師看不懂中文的困擾。配合首頁的改版，開始推動特別企劃「英語課業輔導系統教學平台」。不過黃組長表示，這套英語課輔系統還需要學務處的配

合。因為研發部主要的專業在系統研發，對於宣導這套新系統的行政業務，仍有待相關處室合作。

關於特別企劃「英語課業輔導系統教學平台」的使用情況，資管 4B 的黃柏翰說，他不知道有這個系統。不過實際上網了解過後，他覺得立意很好，可以讓學校的外籍老師及僑生使用。地質系二年級蔣秉翰則表示。英語不好的他，會選擇使用傳統的課輔系統。因為雖然介面相似，有些地方仍然會看不懂。英文系 3A 李佳蓉則認為，可以順便學習英文。她說，像她和外國朋友聊天時，各科目的英文名稱都是從課輔系統中得知的，間接增加自己的英語專業能力。

英語版課輔系統的確解決外籍老師的困擾，但是對於文大的國際交流生而言實際效果如何？根據國際學術合作組李翠蘋組長表示，由於課輔系統選課時會有人數限制，增加外籍生選課的困難度。目前交流生的選課業務仍然是用紙筆的方式，如此可以馬上

做調度（如更換較大的教室），不必受限於系統。因此以外籍交換生來說，並不熟悉這套英語版課輔系統。不過她希望這個系統可以被好好利用。學校可以開個 workshop，教教這些交流生使用，再克服選課上的困難。

黃組長也提出有些教師仍然不熟悉課輔系統，像上傳教材等這些功能，都是課輔系統值得好好利用的地方。他開玩笑地說：「這就是老師和 e 世代的不同啦！」

# 動物實驗管理辦法 讓動物實驗更人道

## 詹世琛：實驗者須秉持人道精神，尊重及善待實驗動物

【文／陳淑鈴】為尊重動物及保護動物，並基於動物實驗人道化。文大特別依據「動物保護法實施細則」及經農委會通過「動物實驗管理小組設置辦法」之規定，設置動物實驗管理小組。日前該小組新修訂出「動物實驗管理辦法」。文大畜產系表示，該辦法主要規範進行動物實驗時的相關處置措施，讓該類實驗更人道。

文大畜產系副教授詹世琛表示，人類藉由動物科學應用和實驗，透過犧牲動物成就實驗，有其遠大的貢獻和意義。但善待實驗動物及實驗設計應用上，須秉持動物實驗人道化的精神。傳統的實驗方式須調整及改善，以求減輕動物在實驗過程中的痛苦，給每一個生命最基本的尊重。

詹世琛指出，「動物實驗管理小組設置辦法」主要由台大獸醫系教授葉力森草擬，經農委會審議通過。此辦法係以動物福利主義的角度，注重理性及漸減式降低動物使用量，並減少動物承受之痛苦。在這些原則下仍可確保科學成果之品質。最終目標即是希望全部動物實驗的模式，以非動物替代方式所取代。

詹世琛說，這樣的方式是根據 1959 年由學者 William Russell 和 Rex Burch 的著作「人道的實驗技術原則」。倡導動物科學應用 3R 精神和目標，包括實驗之精緻化（Refinement）、減量（Reduction）以及替代（Replacement）。目前則實行於脊椎動物，未來也不排除擴及無脊椎動物上。

在動物實驗的替代方案上，詹世琛表示，可經由情報資訊的蒐集，回顧實驗成果及文獻，以避

免重複進行類似實驗。也可以透過電腦模擬（Computer Model），避免親自操刀。甚至可藉由物理化學技術及其知識來判斷分析，以省略動物實驗過程。也可使用低等生物胚胎，如無脊椎動物或細菌，免除罪惡感，讓動物實驗達到人道化的目標。

文大「動物實驗管理辦法」明訂，凡教職員工進行動物科學應用及實驗，應先取得校內生物實驗安全委員會同意，並遵守國內動物管理及使用相關法規。此外，利用動物進行科學應用，採用的實驗動物種類、數量及實驗設計，應於每年 11 月下旬先行申請。經校內動物實驗管理小組省審議核可，始得進行。審議方式以合議制為主。必要時得採任務制，由召集人指定成立一審核小組進行審核。進行動物科學應用時，若違反相關規定，經動物實驗管理小組糾正後仍未改善者，將呈報該院系主管處理。

# Murray State University 提供 20 至 30 個交換生名額

## 不須托福即可申請 帶領同學體認美國文化與生活

【文／許涵之】想出國提昇英文能力，並接受國際化時代來臨的挑戰嗎？文大 93 學年度赴美國交換學生的計畫甄選及說明會等相關活動已展開。將為文大一至三年級在校學生爭取更好的出國學習機會。

教務處國際學術合作組邀請美國莫瑞州立大學老師雷貝利，26 日下午在曉峰紀念 1 樓第 2 會議室為文大同學演說「赴美國交換之學習及生活面面觀」。之後也舉行座談會，與同學談論相關事宜。貝利老師為想出國學習語文的在校學生，提供許多資訊與建議。來文大學習中文的雷貝利，對於台灣繁體文字文化很感興趣。但即將回到美國繼續教學的他表示，這可能是這學期唯一一次和同學講授、討論的機會。貝利表示，莫瑞大學就像南部的長春藤學校，校風和學習環境都很好。因為採用每班人數為 13 到 15 人的小班制，學生上課幾乎不得不進步。

文大國際學術合作組組長李翠蘋也指出，美國許多大學的設施都是 24 小時提供使用，為學生準備良好的學習環境。而莫瑞大學不須托福成績證明即可申請，是文大學生有心要學英文各種應用能力的最適切方法，讓學生提升國際競爭力。



貝利表示，莫瑞大學就像美國南部的長春藤學校，校風和學習環境都很好。

莫瑞州立大學（Murray State University）位於肯塔基州，學生可專對 ESL（English as a Second Language）英語進修中心提高語言應用能力。同時也可以在當地體認美國文化與生活。課程包括應用文法、寫作、閱讀、聽力、會話、口語技巧、錯誤分析、托福準備等課程。

文大國際學術合作組這次和莫瑞大學交換學生人數預定 20 至 30 個名額。另外還有聖道大學和印第安那普利斯大學等相關學校，交換時間為 93 年 8 月至 94 年 7 月，並於 93 年 3 月 31 日前截止報名。想更瞭解詳細內容的同學可以到文大網站查詢或直接詢問國際學術合作組詳細內容。



詹世琛副教授表示，傳統的實驗方式須調整及改善。

# 93年度 13 位傑出校友當選名單出爐

九十三年度中國文化大學傑出校友當選名單

【文 / 畢輔組】中國文化大學 93 年度傑出校友選拔當選名單出爐。畢輔組表示，每年傑出校友選拔，係發函至各所、系及所、系友會、國內外各地分會，由這些校友會推薦人選。今年計 24 位校友參選，並於 92 年 12 月 26 日晚上假台北喜來登大飯店舉行傑出校友選拔審查會，選出 13 位文大傑出校友。

審查委員會由李校長天任擔任召集人，遴選委員有王冠雄學務長、唐彥博總務長、資訊中心蔡順慈主任、校友會總會彭誠浩理事長、傑出校友聯誼會何和明會長、高雄市校友會成台生會長、公務員懲戒委員會林國賢委員長、網赫資訊科技公司趙仁蓉總經理、中美和石油化學公司陳朝威董事長、人事行政局李若一副局長、台北市立師範學院鄧國雄校長等委員。

今年度選出董繼玲 69 年英文系、張曼君 59 年英文系、劉中興 76 年體育系及 85 年運教所碩士、蔡國信 65 年日文組、陳正治 56 年德文系、伍鴻沂 71 年西樂組、林淑珍 91 年國企所博士、黃才郎 62 年美術系及 80 年藝研所碩士、沈智慧 70 年新聞系、潘登昌 77 年應化所碩士、周俊吉 67 年法律系、陳宗仁 71 年政治系等 13 位校友，將於 93 年 3 月 1 日校慶活動中隆重表揚。

姓名	性別	年齡	畢業年度 / 所系組	現職	推薦單位
董繼玲	女	45	69年英文系	美國聯邦政府少數族裔商業署副署長	學務處
張曼君	女	55	59年英文系	美國聯邦教育部副助理部長	南加州校友會
周俊吉	男	50	67年法律系	信義房屋董事長	校友會總會
黃才郎	男	53	62年美術系 80年藝研所碩士	台北市立美術館館長	美術系
陳正治	男	60	56年德文系	中華民國駐斯洛伐克共和國代表	德文系
林淑珍	女	49	91年國企所博士	台北市私立稻江商職校長	國企所
陳宗仁	男	44	71年政治系	桃園市長	政治系
沈智慧	女	46	70年新聞系	立法委員	新聞系
劉中興	男	39	76年體育系 85年運教所碩士	中國文化大學體育系副教授 中國文化大學男女網球隊總教練	體育系
伍鴻沂	男	48	71年西樂組	屏東師範學院學務長	西樂系
王銘正	男	44	73年實研所碩士	內政部營建署都市計畫組組長	建築系
蔡國信	男	50	65年日文組	運星實業有限公司董事長 中山富友製衣有限公司董事長	日文系
潘登昌	男	69	77年應化所碩士	財團法人高雄佛教堂董事長	高雄校友會

## 非法影印教科書須負什麼法律責任？

### 影印整本教科書數量超過 5 份 金額超過 3 萬元 須負刑事責任

【文 / 王綉慧】依據新版著作權法規定，同學可以在合理範圍內，影印書籍中的一部分作為上課教材，但是影印範圍所佔的比例不能過大；且要在對市場影響有限的前提下才能複製。而期刊裡的單篇著作，每人以影印一份為限，如此一來，學生及影印業者將不會有侵權的問題。但同學若在未經授權的情況下影印整本教科書，則將負起民事責任，甚至刑事責任。

對於教科書的影印，新版著作權法制訂了一些合理使用的規定。依著作權法第 46 條規定，學校和老師都可以在合理範圍內，影印書籍作為上課的教材。所謂的合理範圍是指與老師上課內容相關，通常指一本書的一部分。至於到底印多少才算是合理範圍，很難一概而論，必須依照具體個案的情況來做判斷。但是可以確定的是，如果影印整本教科書，是超過合理使用範圍的，一定會構成侵害著作權。

至於非法影印教科書將須負什麼法律責任呢？由於影印店屬於營利單位，同學若是交由影印店代為影印，不管影印多少份，金額是多少，只要權利人提出告訴，都必須負擔民事、刑事責任。若是學生自己從事非法影印的行為，則要負民事責任。且所印數量超過

5 份，或是金額超過 3 萬元，還必須負擔刑事責任。因此，與自身有關的著作權法相關規定，同學必須特別留意。

對於解決教科書影印的問題，智慧財產局建議，教授可以及早指定需要的教科書，透過和學校的配合，跟書商議定比較優惠的價格。另外，二手書市場等流通管道也是不錯的方式。同學可以藉由這些管道來節省購買教科書的成本。此外，智慧財產局也建議學校可以建立「授權影印中心」。許多英文教科書都附記有授權影印的價額，註明印一頁多少錢，學校可以與出版商或著作權人接洽建立付費影印的機制。學生影印時，若超過合理使用範圍，即可依影印的頁數付錢，由學校代收後，再轉付給出版商或著作權人，形成合法授權影印的制度。

新著作權法已於 92 年 7 月 11 日開始生效，修正重點包括：將「將暫時性重製」明列於「重製」定義中、增訂公開傳輸權、散布權、公開演出報酬請求權、「權利管理電子資訊」保護規定、修正合理使用規定及調整侵權行為之刑事責任等。經濟部智慧財產局已將相關資訊置於網站上，其內容包括上述新增項目外，還有網路交換軟體、E-Mail、搜尋引擎及燒錄光碟等同學常遇之



依著作權法第 46 條規定，學校和老師都可以在合理範圍內，影印書籍做為上課的教材。

著作權相關問題。同學可以上網查看，以增加智慧財產權的相關知識，網址為：<http://www.tipo.gov.tw>。

## 印製講義應避免觸犯著作權法

### 學校油印室在合乎著作權法範圍內 提供教師印製課堂教材

【文 / 李桂媚】教師在選用上課教材時，常會採取影印講義發予學生的方式。學生也常為了省錢及方便，影印教科書及參考資料，甚至燒錄光碟等。文大教務處提醒師生應避免觸法，要進行著作複製前務必注意是否為合理使用。

文大教務處表示，學校油印室提供教師列印課堂教材。教材來源若是專書或期刊，一定要著明出處及作者名稱等資料，而且不能大量印刷分發或是大量引用內容，否則有可能吃上官司的。教務處也指出，也不是重複複製就一定違法，著作權法為了避免妨礙社會公共利益以及文化發展，係採取有彈性的維護著作人權利。根據著作權法第 46 條規定，依法設立各級學校及其中擔任教學工作的人員，若因為教學需要，是可以在合理範圍內，重製他人已公開發表的著作，而不必先取得著作財產權人的同意。

教務處也提到，像是到圖書館影印資料，只要影印頁數不超過原書籍 3 分之 1，同時

遵守 1 人 1 份的限制，就是合理的使用範圍。根據著作權法第 65 條的規定，只要非營利目的或性質的利用，且所採用質量在整個著作中所占比例不過高，同時複製數量合理，而非大量分發或販售。諸如此類不妨害著作人權利的使用行為，都可以算是合理的使用。但若是著作上清楚註明了不許轉載，基於尊重著作權的立場，還是不能複製的。

有鑑於國內校園內學生不當影印行為氾濫。文大呼籲師生應尊重他人智慧財產權，並加強著作權觀念。避免於合理使用範圍外，委託校園內外影印店非法影印書籍，以免觸法。由於非法影印書籍、教材的行為，涉及「重製權」的侵害，除了應負擔民事賠償責任外，亦構成著作權法第 91 條第 1 項之罪，嚴重者可處 6 月以上 3 年以下有期徒刑，得併科新台幣 20 萬元以下罰金。因此希望全校師生對於書籍方面的複印能夠多加注意，以免誤觸法網。

## 衛生組建議預防 SARS 戴口罩時機

衛生組建議預防 SARS 戴口罩時機為：

1. 處於密閉不通風的空間。
2. 搭乘大眾運輸工具時。
3. 有呼吸道感染症狀者(發燒、咳嗽。)
4. 到醫院求診、探病、照顧病患時。
5. 居家隔離者：如從病例集中區回來者、出院後的 SARS 病患、或曾與 SARS 病例或疑似病例接觸者。

## 畢輔組急徵 40 名電訪員即日起報名

為配合教育部調查各大專校院畢業生的就業狀況，學務處畢輔組擬於明年 1 月下旬後著手進行本校 91 學年度畢業校友的就業狀況。凡本校口齒清晰的研究所同學，歡迎加入電話訪問的行列。電話訪問日期為 2 月 2 日至 27 日。時間為週一至週五，每日晚上 6 時至 10 時。所需名額為四十名。

工讀金為每 1 小時 70 元，另每完成 1 份問卷 20 元。報名請至畢輔組（大恩館 10 樓）接洽。

# 安山岩石雕完工 就像 飛揚的華岡

## 華岡飛揚下方像香蕉的條紋代表仰德大道 藍色區塊象徵機車

【文／陳怡杰】歷時兩個禮拜，荷蘭藝術家 Jerome Symons 取材文大體育館工程所挖掘出安山岩的雕塑作品終於完工！現場觀眾見到成品出現，紛紛對這座由下方向上微微傾斜感覺相當特別，有人更直接指明，「很像學校插了一支羽毛想飛的樣子，乾脆就叫『華岡飛揚』好了！」

Jerome Symons 24 日上午在大賢館對面，文大體育館旁的停車場舉辦成品發表時表示，之前就已確定創作方向為符合文大意象的雕刻藝術品。Jerome Symons 進一步說明，「華岡飛揚」下方一條條像香蕉的條紋代表文大學子每天往返的仰德大道，上方方塊則表示代表陽明山上的文大，方

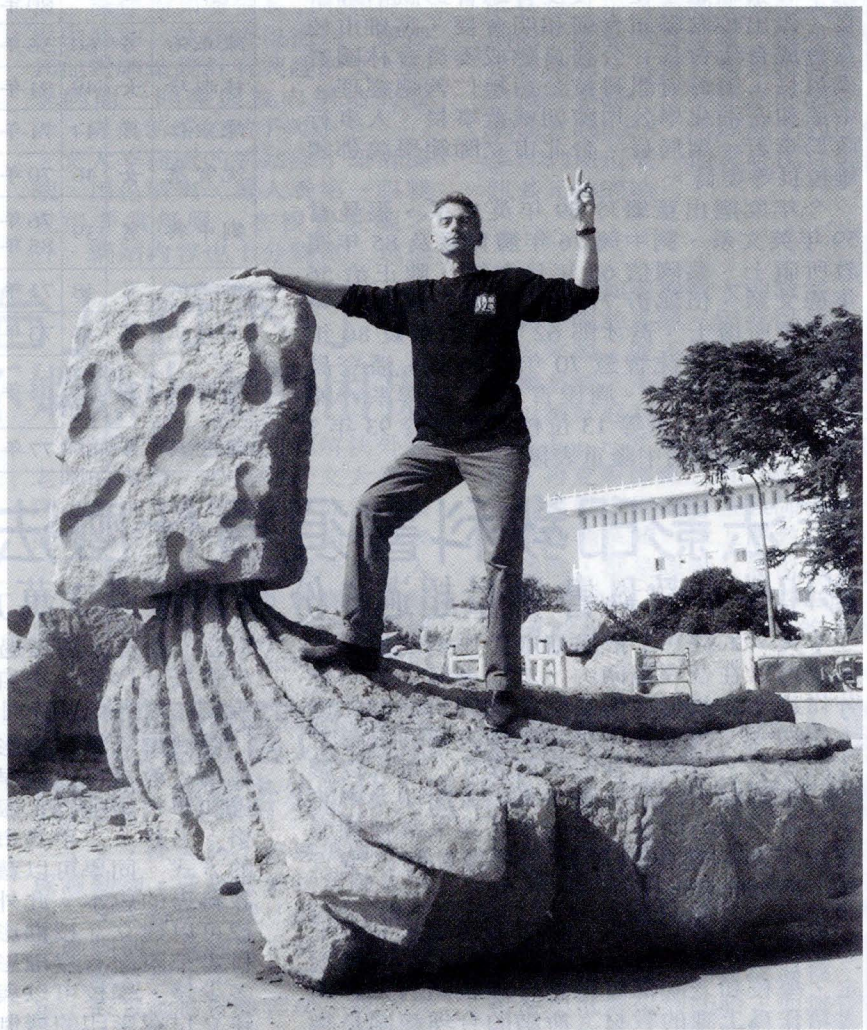
塊上的藍色區塊形狀類似坐墊則象徵學生每天的代步工具－機車。

Jerome Symons 並指出，作品由下往上看有點傾斜，這除了代表仰德大道的傾斜外，也象徵華岡人腳踏實地、慢慢進步，向學的努力！校長李天任也特別播冗到現場觀看成品，並表示滿意與讚賞，「運用文大地基掘出的「安山岩」，代表著文大立足的基石，經由 Jerome Symons 的細心加工，更充分表達了華岡人勤奮的好學心！」李校長說。

畢業於阿姆斯特丹 Gerrit Rietveld 藝術學院的 Jerome Symons，在文大創作的兩個禮拜住在男宿大莊館。由於每天工作時間

超過 8 個小時，學校特別在創作現場搭建探照燈，讓 Jerome Symons 晚上可以繼續揮灑想要呈現的作品感覺，「時間太短，不努力真的沒法完成自己滿意的作品。」Jerome Symons 說。

Jerome Symons 目前仍擔任阿姆斯特丹藝術媒體國家基金會委員，在 24 日為「華岡飛揚」作最後修飾後，Jerome Symons 預定將搭下午班機返回荷蘭過耶誕節。



Jerome Symons：作品由下往上看有點傾斜，代表仰德大道的傾斜，也象徵華岡人腳踏實地、慢慢進步，向學的努力！

### 胡詔凱老師：若能多注意光線、取景、鏡頭清晰等細節會更佳

## 文大攝影比賽結果出爐 十六件作品獲獎

【文／江靜枝】由資傳系與攝影社合辦。為提升文大學生攝影風氣及鑑賞能力，交流學生作品。挖掘校內攝影人才，提倡正當休閒活動。並提供校內欣賞攝影作品機會的「文化大學攝影比賽」。經同學熱烈參賽，在激烈的競爭下，最終得獎作品脫穎而出。合計共有 16 件作品得獎。傳統組：一、二、三名共 6 件，入選獎 7 件；數位組：一、三名從缺，第二名及入選獎各 1 件。此次得獎作品於 25 日至 30 日一連六天假大恩館 2 樓川堂舉辦成果展覽，歡迎同學到場參觀。

此次攝影比賽的作品分成傳統組與數位組兩個組別來評選。主要由資傳系老師吳嘉寶、胡詔凱、許志强擔任評審。胡詔凱老師表示，此次參賽作品大致上水準還不錯，只是若能再注意一些如：光線、色澤的反差、取景角度、鏡頭的清潔等小細節的話，就能為作品加分。

傳統組第二名得獎者大傳系二年級李文瀚同學表示，此次得獎只能說是太幸運了，因為這次是他有生以來第一次參加比賽，沒想到竟然得獎。另外感到意外的就是，他自己預計會得獎的作品竟然落選了。李文瀚這次共交 10 件作品參賽，其中 4 件得獎。作品特色在於捕捉人和物的自然神韻。李同學說：「他不喜歡拍矯揉造作的作品」。

李文瀚也表示，拍攝照片最重要的就是要將感情投入到照片中。平常要多培養自我的美學觀，不要陷於制式的觀念。然後就是要多加自我練習或是比較別人的作品，這樣才能增進自我的技術。

另外，傳統組第三名得獎者資傳系三年級楊宛倫同學也表示，得獎只能說是太幸運了，因為她只交了兩張作品，結果都有得獎。楊同學說：『看』和『望』這兩張作品我都很喜歡。這是一年前拍攝的照片，因為喜歡小狗，所以當初就嘗試各種不同的角度拍攝了一系列小狗的照片」。

「攝影就是要多拍，才會有所成長」這是得獎同學一致的心得。攝影技巧無從研究，只能多看別人的作品做比較，學習別人的表現方法；然後自己多拍攝、多揣摩。



於 25 日至 30 日在大恩館 2 樓川堂展出攝影比賽成果展，吸引了許多同學駐足觀賞。

## 東海大學納入必修 中國文化大學以人性化考量

### 勞動教育 華岡園丁以人性化考量

課務組組長蘇文香表示：園丁用軟性方式鼓勵同學身體勞動

【文／吳曉珊】自從東海大學率先將勞動學分納入必修課程，列為畢業門檻之後，目前已有許多大學紛紛跟進，形成國內大學校園文化的新趨勢。那文大呢？未來是否也會跟進？文大教務處課務組組長蘇文香表示，基於考量學生的立場，學校目前尚未有相關的課程規劃，並不會硬性規定同學非要參加勞動服務不可。

為了培養大學生服務社會的責任感，包括台大、成大、中正等校都在 2004 年招生入學簡章內明文告知考生，不管學生以多高分數考進學校，都必須修完「勞動教育課程」才能畢業。長榮管理學院與實踐大學更明確規定「掃除時間」，規定學生在大學四年就讀期間都必須參與掃除，沒有在規定時間內完成掃除的同學還必須受到懲戒。對此，蘇組長認為，各校之所以會這樣規定，出發點雖然是好的，但卻明顯忽略了考慮學生的立場。她表示，大學生基本上已擁有成熟的人格，學校理應尊重每一位同學的自主權才對。

蘇組長認為，學校與其強迫學生修勞動課，還不如讓同學們自

動自發，積極培養他們的榮譽心。像這種勞動必修學分，對象大多針對大一新生來實施。方法就是規定入學新生必須在一至二年內修習完「服務」課程。蘇組長表示，文大雖然無相關服務課程的規劃，但卻採取發放工讀金的制度。即大家熟知的華岡園丁，用另一種更軟性的方式鼓勵同學身體勞動。

學校藉華岡園丁制讓同學自動自發，並積極提倡「一分鐘環保運動」；另一方面，工讀金的發放除了獎勵同學之外，也希望清寒同學能因此獲得實質上的幫助。蘇組長還提到，曾有在銘傳就讀的同學向她抱怨銘傳的工讀金好低，很羨慕文大的華岡園丁，認為文大的管理制度人性化多了。

目前已將勞動教育列為畢業門檻的學校，除了首創該制度的東海，尚包括台大、中正、成大、央大、世新、立德管理學院、花師則將跟進。華梵、義守、嘉義大學、聯合大學以及台中健康管理學院也同樣規定，學生必修勞動服務或服務教育與學習課程。